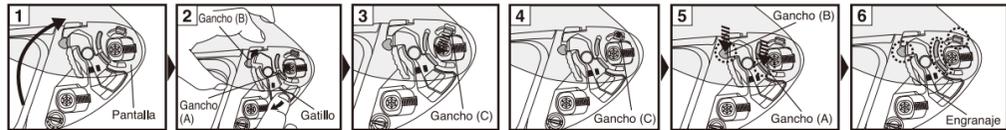




Desmontaje de la pantalla CWR-1/CWR-F
1. Coloque la pantalla CWR-1 en la posición totalmente abierta tal y como se muestra en el dibujo 1.

Montaje de la pantalla CWR-1/CWR-F
1. Coloque la pantalla en la posición de máxima apertura e inserte el gancho de la pantalla (C) en el riel de fijación tal y como se muestra en el dibujo 4.



ADVERTENCIA
Si el enganche y su fijación no están firmemente encajados en la base QR-E de la pantalla, ésta se podría desprender durante la conducción y causar un accidente inesperadamente.

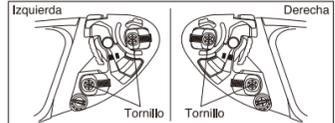
Los términos "derecha" e "izquierda" de este manual se entienden desde la perspectiva de un piloto que lleva el casco puesto.

Ajuste de la pantalla CWR-1/CWR-F

Ajuste una posición de la base QR-E siguiendo el siguiente procedimiento si la pantalla no está en estrecho contacto con la moldura de la ventana o si no se cierra correctamente.

Sustitución de la base QR-E

Retire la pantalla. A continuación, retire los 4 tornillos para retirar la base QR-E. Monte una base QR-E de sustitución como sigue.

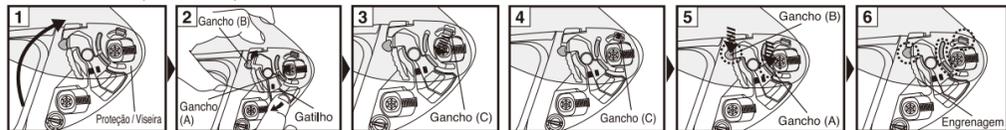


Nota importante sobre cómo manejar la pantalla y la base QR-E

- 1. La suciedad y los arañazos en la pantalla pueden obstaculizar su vista al conducir...
2. La pantalla CWR-1/CWR-F es una pantalla de alta tecnología...
3. No conduzca con una pantalla empañada...
4. Use siempre piezas originales de SHOEI...
5. Después de ajustar la posición de la base QR-E...

Remoção da proteção/visiera CWR-1/CWR-F
1. Colocar a proteção/visiera CWR-1 na posição completamente aberta indicada na figura 1.

Instalação da proteção/visiera CWR-1/CWR-F
1. Colocar a proteção/visiera em posição completamente aberta e inserir o respetivo gancho (C) na calha indicada na figura 4.



AVISO
Se o gancho e a engrenagem não estiverem bem apertados na base QR-E, a proteção/visiera pode soltar-se durante a condução e provocar um acidente.

Os termos "direita" e "esquerda" neste manual são do ponto de vista do motociclista com o capacete colocado.

Como ajustar a proteção/visiera CWR-1/CWR-F

Caso a proteção/visiera não esteja em contacto próximo com a moldura da janela ou se não fechar bem, depois da substituição da proteção/visiera ou prato base QR-E, ajustar uma posição do prato base QR-E no seguinte procedimento.

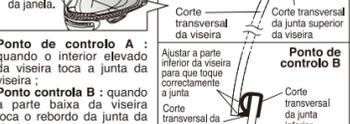
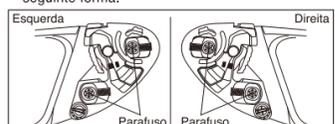
Substituição do prato base QR-E

Retirar a proteção/visiera. Em seguida, retirar os 4 parafusos para remover o prato base QR-E. Instalar um prato base QR-E de substituição da seguinte forma.



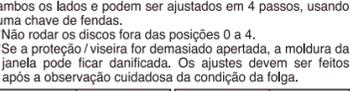
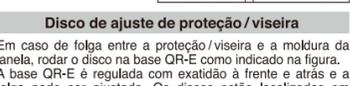
Indicação importante sobre o manuseamento da proteção/visiera e do prato base QR-E

- 1. A sujidade e os riscos na proteção/visiera poderão obstruir a visão do condutor e ser muito perigosos!
2. A proteção/visiera CWR-1/CWR-F deve ser lavada com uma solução de sabão suave e neutro e água.
3. Não conduzir com a proteção/visiera embaciada...
4. Use sempre peças genuínas SHOEI quando utilizar proteção/visor com lente antiembaciamento...
5. Depois de limpar ou substituir os pratos base QR-E, fechar a proteção/visiera e garantir que está toda na moldura da janela a toda a volta...
6. Para apertar parafusos, utilizar verticalmente uma chave de fendas Phillips...

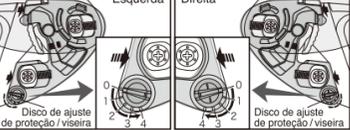


Disco de ajuste de proteção/visiera

Em caso de folga entre a proteção/visiera e a moldura da janela, rodar o disco na base QR-E como indicado na figura. A base QR-E é regulada com exactidão à frente e atrás e a folga pode ser ajustada.

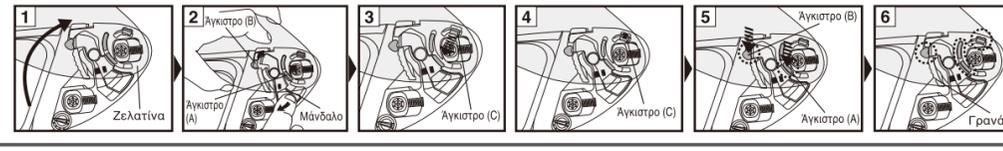


Realizar o mesmo procedimento para o outro lado. Consulte a "Indicação importante sobre o manuseamento da proteção/visiera e do prato base QR-E" para mais informações sobre a extensão e forma de apertar.



Αφαίρεση της ζελατίνης του κράνους τύπου CWR-1/CWR-F
1. Ανοίξτε τη ζελατίνη του κράνους τύπου CWR-1 εντελώς όπως απεικονίζεται στην εικόνα 1.

Τοποθέτηση της ζελατίνης του κράνους τύπου CWR-1/CWR-F
1. Ανοίξτε τη ζελατίνη εντελώς και εισάγετε το άγκιστρο της ζελατίνης (C) στο μηχανισμό κλειδωμάτων όπως απεικονίζεται στην εικόνα 4.



ΠΡΟΣΟΧΗ
Αν το άγκιστρο και το γρανάδι δεν έχουν τοποθετηθεί καλά στη βάση QR-E, η ζελατίνη κινδυνεύει να αποσπαστεί κατά την οδήγηση, προκαλώντας πρόβλημα ατυχήματος.

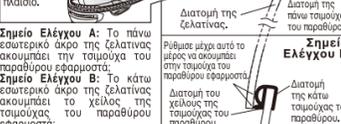
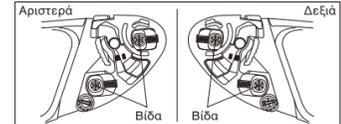
Οι έννοιες «δεξιά» και «αριστερά» στις παρούσες οδηγίες έχουν προοριστεί με βάση την οπτική γωνία του οδηγού, ο οποίος φέρει το κράνος.

Ρύθμιση ζελατίνης τύπου CWR-1/CWR-F

Εάν η ζελατίνη δεν εφάπτεται στο πλαίσιο του κράνους ή δεν κλείνει μετά την αντικατάσταση της ζελατίνης ή της βάσης QR-E, τοποθετήστε τη βάση QR-E με τον ακόλουθο τρόπο.

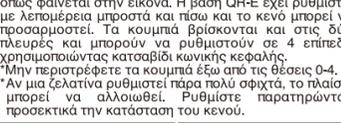
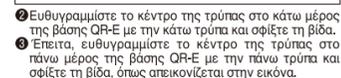
Αντικατάσταση της βάσης QR-E

Αφαιρέστε τη ζελατίνη. Στη συνέχεια αφαιρέστε τις 4 βίδες για να βγάλετε τη βάση QR-E. Τοποθετήστε τη νέα βάση QR-E ως εξής.

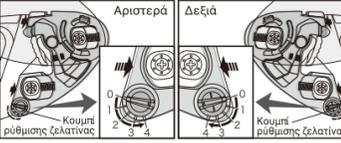


Κουμπιέ ρύθμισης ζελατίνης

Σε περίπτωση που υπάρχει κενό μεταξύ της ζελατίνης και του πλαισίου, περιστρέψτε το κουμπιέ στη βάση QR-E όπως φαίνεται στην εικόνα.



Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για να τοποθετήσετε και την άλλη πλευρά. Αντιγράψτε στην ενότητα «Παρατήρηση σχετικά με τη χρήση της ζελατίνης και της βάσης QR-E» σχετικά με το πόσο και πώς να το σφίξετε.

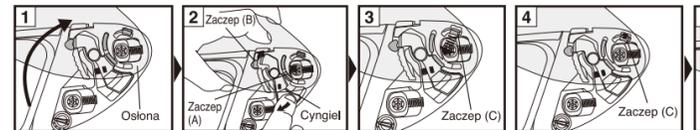


Zdejmowanie osłony CWR-1/CWR-F

1. Przesuń osłonę CWR-1 w całkowicie otwarte położenie (rysunek 1).

Zakładanie osłony CWR-1/CWR-F

1. Otwórz osłonę do końca i wprowadź zaczep osłony (C) do prowadnicy zaczepu (rysunek 4).

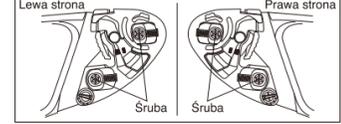


OSTRZEŻENIE
Jeżeli zaczep lub przekładnia nie zostaną poprawnie zamocowane w podstawie osłony, może ona odłączyć się w czasie jazdy i doprowadzić do wypadku.

Regulacja osłony CWR-1/CWR-F
Jeśli po wymianie osłony lub płytki QR-E, osłona nie styka się dostatecznie z zawijką albo nie zamyka się poprawnie, wyreguluj ją zgodnie z podanym niżej opisem.

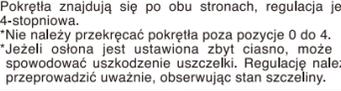
Wymiana płytki QR-E

Zdejmij osłonę. Następnie odkręć 4 śruby w celu zdejmowania płytki QR-E. Zamontuj wymienianą płytkę QR-E w następujący sposób.

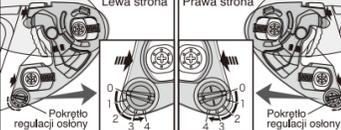


Pokrętło regulacji osłony

Jeżeli powstanie szczelina między osłoną a uszczelką QR-E, należy przekręcić pokrętło przy podstawie płytki QR-E jak na rysunku. Płytkę QR-E można precyzyjnie dopasować z przodu i z tyłu, regulując szczelinę.



Przeprowadź wyższe czynności dla drugiej strony. Ważna informacja dotycząca postępowania z osłoną i płytką QR-E w celu rozbudowy i dokręcenia śrub. Załóż osłonę. Otwórz i zamknij wizjer kilkakrotnie aby upewnić się, że wszystkie zaczepy (A),(B) i (C) są zamocowane prawidłowo.



Jeśli szczelina nadal występuje po regulacji osłony

Ustaw śrubę wstępnej regulacji do pozycji wskazanej na rysunku. Czynność wykonaj po obu stronach kasku. Poluzuj obie śruby mocujące prawy mechanizm wizjera QR-E i delikatnie przesuwaj w kierunku wskazanym na rysunku.

Jeżeli szczelina występuje dalej nawet do wyregulowaniu płytki w sposób opisany w punkcie 7

Jeżeli między uszczelką a wizjerem nadal występuje przerwa, dokonaj regulacji mechanizmu QR-E z lewej strony kasku.

Po dokonaniu regulacji mechanizmu wizjera QR-E zamknij wizjer i upewnij się, że mocowanie wizjera wpasowały się w mechanizm. Nieprawidłowe zainstalowanie wizjera może skutkować brakiem możliwości jego domknięcia.

Ważna informacja dotycząca postępowania z osłoną i płytką QR-E

- 1. Brud i zarysowania osłony mogą ograniczać widoczność w czasie jazdy...
2. Osłona CWR-1/CWR-F należy zmywać wodą z delikatnym, obojętnym mydłem...
3. Nie prowadź motocykla z zaparowaną osłoną...
4. Zawsze używaj oryginalnych części SHOEI...
5. Po zszyczeniu osłony albo wymianie jej QR-E zamknij osłonę i sprawdź, czy styka się ona na całej długości z zawijką wizjera...
6. Do dokręcenia śrub używaj śrubokręta z końcówką krzyżową numer 2...
7. Nie nakładaj żadnych nakładek w polu widzenia osłony.